

Art.-Nr. 04003523

LED Licht mit Fernbedienung 3er-Set

Bedienungsanleitung:



Heitech Promotion GmbH
Krefelder Strasse 562
D-41066 Mönchengladbach
Tel.: (+49) 02161 47763-0
Fax: (+49) 02161 561746
heitech-promotion.de

Batterien aktivieren:

Entfernen Sie die Batterie-Schutzfolie. (Abb. 1 bis 3)

Montage der Batterien in der Fernbedienung:

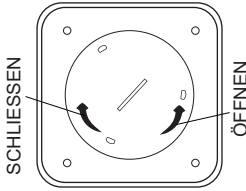


Abb.1

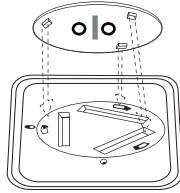


Abb.2

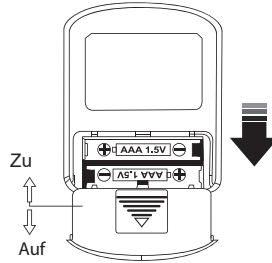


Abb.3

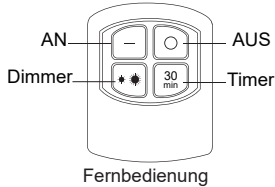


Abb.4

Druck-Schalter

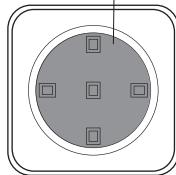


Abb.5

Bedienung:

Sobald Sie die Batterien in die 3 Leuchten und in die Fernbedienung (FR) eingesetzt haben, können die Leuchten mit FR oder per Druckschalter ein- und ausgeschaltet werden. (Abb1 bis 3)

Durch Betätigung auf Taste FR leuchten alle Leuchten nur 30 Minuten lang. (Abb 4)

Um das Licht zu dimmen, drücken Sie ein Mal den DIMMER. (Abb 4)

Montage- Platte (Abb2) kann mit doppelseitigem Klebeband oder mit Schrauben befestigt werden.



Wenn das Gerät einmal ausgedient hat, dann führen Sie es bitte einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu.

Werfen Sie es nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie es an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab.



Die enthaltenen Batterien sind getrennt zu entsorgen.

Bitte sorgen Sie im Interesse des Umweltschutzes auch für eine entsprechende Verwertung der Verpackungsmaterialien.

Verpackungen sind Rohstoffe und können wieder verwertet werden.

Über Adressen und Öffnungszeiten von Sammelstellen informiert Sie ihre zuständige Verwaltung gerne.



Art. no. 04003523

LED light with remote control, set of 3

Operating instructions:

Activating the batteries:

Remove the battery protection film. (Fig. 1 to 3)

Fitting the batteries in the remote control:

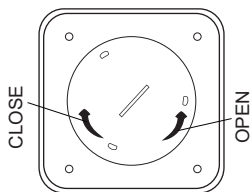


Fig. 1

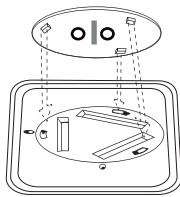


Fig. 2

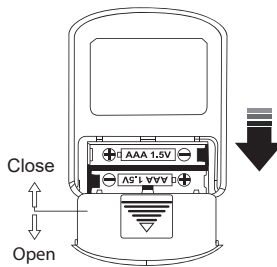


Fig. 3

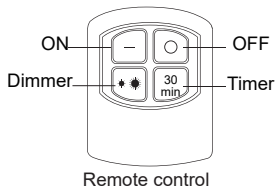


Fig. 4

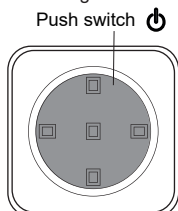


Fig. 5

Operation:

The lights can be switched on and off with the remote control (FR) or the push button once the batteries have been placed into the 3 lights and in the FR. (Fig. 1. to 3)

By pressing the FR button, all lights illuminate for a period of 30 minutes. (Fig. 4)

Press DIMMER once to dim the lights. * (Fig. 4)

Mounting plate (Fig. 2) can be fixed with double-sided adhesive tape or with screws.



After the end of its service life, please take the device for proper disposal. Do not throw in the household waste; take the device to a collecting point for electrical and electronic equipment.



The batteries included must be disposed of separately. In the interests of environmental protection, please also ensure appropriate recycling of the packaging materials.

Packaging materials are raw materials and can be recycled. Your responsible administration will be glad to provide details of the addresses and opening hours of collection points.



Réf. art. 04003523

Lampe à DEL avec lot de 3 télécommandes

Mode d'emploi :

Activation des piles :

Retirez le film de protection de la pile. (Fig. 1 à 3)

Montage des piles dans la télécommande :

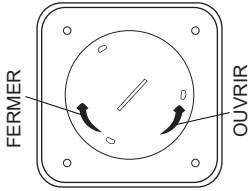


Fig. 1

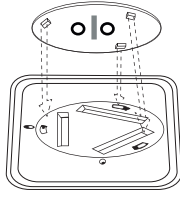


Fig. 2

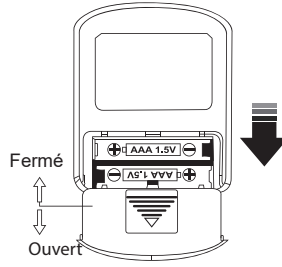


Fig. 3

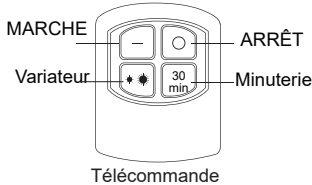



Fig. 4

Interrupteur à pression 

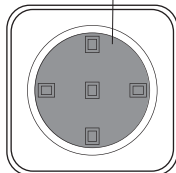


Fig. 5

Commande :

Dès que vous avez inséré les piles dans les 3 voyants et dans la télécommande (FR), les voyants peuvent être allumés ou éteints avec la touche FR ou avec l'interrupteur à pression. (Fig. 1 à 3)

Appuyez sur la touche FR pour allumer tous les voyants pendant 30 minutes seulement. (Fig. 4)

Pour atténuer la lumière, appuyez une fois sur le VARIATEUR.  (Fig. 4)

La plaque de montage (fig. 2) peut être fixée avec du ruban adhésif double face ou avec des vis.



Lorsque l'appareil est hors d'usage, veuillez le mettre au rebut de manière appropriée. Ne le jetez pas à la poubelle, déposez-le dans un centre de collecte pour appareils électroniques et électriques.



Les piles doivent être mises au rebut séparément. Afin de préserver l'environnement, veuillez également veiller à recycler les matériaux d'emballage.

Les emballages sont des matériaux bruts qui peuvent être recyclés. L'administration compétente vous fournira volontiers les adresses et heures d'ouverture des points de collecte.



N.º de art. 04003523

Luz LED con mando a distancia, juego de 3

Instrucciones de servicio:



HEITECH®

Heitech Promotion GmbH
Krefelder Strasse 562
D-41066 Mönchengladbach
Tel.: (+49) 02161 47763-0
Fax: (+49) 02161 561746
heitech-promotion.de

Activar las pilas:

Retire el adhesivo protector de la pila. (Fig. 1 a 3)

Montaje de las pilas en el mando a distancia:

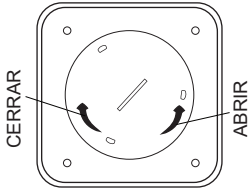


Fig. 1

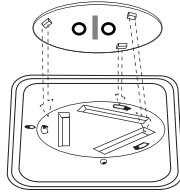


Fig. 2

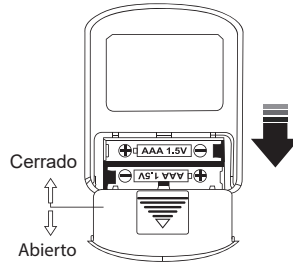


Fig. 3

Interruptor de presión

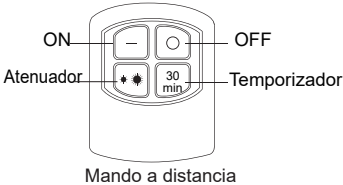


Fig. 4

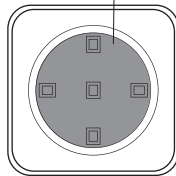


Fig. 5

Manejo:

Una vez puestas las pilas en las 3 luces y en el mando a distancia (FR), puede encender y apagar las luces mediante FR o bien mediante el interruptor de presión. (Fig. 1 a 3)

Pulsando la tecla del FR, todas las luces se iluminan, solo durante 30 minutos. (Fig. 4)

Para atenuar la luz, pulse una vez el ATENUADOR.

La placa de montaje (fig. 2) puede fijarse empleando cinta adhesiva de doble cara o tornillos.



Una vez finalizada la vida útil del aparato, realice una eliminación correcta. No lo deseche con la basura doméstica: entréguelo en un punto de recogida para dispositivos eléctricos y electrónicos.



Las pilas aquí contenidas deben eliminarse aparte. Por favor, en favor de la protección del medio ambiente, asegúrese igualmente de darles una reutilización correspondiente a los materiales de envasado.

Los embalajes son materias primas que pueden reutilizarse.

La oficina responsable le informará encantada acerca de la dirección y los horarios de apertura de los puntos de recogida.



Cod.art. 04003523

Lampada LED con comando a distanza set da 3

Istruzioni per l'uso:



Heitech Promotion GmbH
Krefelder Strasse 562
D-41066 Mönchengladbach
Tel.: (+49) 02161 47763-0
Fax: (+49) 02161 561746
heitech-promotion.de

Attivare le batterie:

Rimuovere la pellicola di protezione delle batterie. (da Fig. 1 a 3)

Montaggio delle batterie nel telecomando:

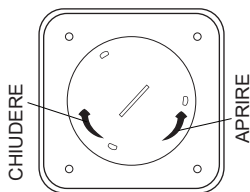


Fig. 1

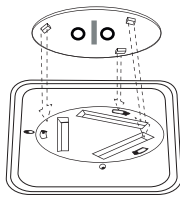


Fig. 2

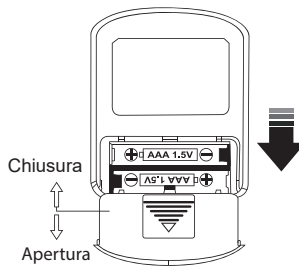


Fig.3

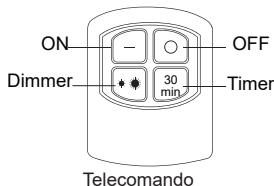


Fig.4

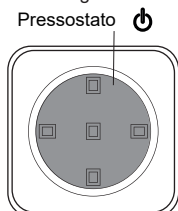


Fig. 5

Comando:

Non appena si sono inserite le batterie nelle 3 luci e nel telecomando (FR), è possibile accendere e spegnere le luci con il telecomando FR oppure per mezzo del pressostato. (da Fig.1 a 3)

Premendo il tasto FR, tutte le luci si accendono per soli 30 minuti. (Fig. 4)

Per regolare la luminosità, premere una volta su DIMMER. ☀️ (Fig. 4)

La piastra di montaggio (Fig.2) può essere fissata con nastro biadesivo o con delle viti.



Una volta che il dispositivo viene dismesso, si prega di eseguirne lo smaltimento in modo regolare.

Non gettarlo nei normali rifiuti domestici, ma portarlo presso un centro di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Le batterie incluse devono essere smaltite separatamente.

Prestare la dovuta attenzione alla tutela dell'ambiente anche per quanto riguarda un adeguato riciclaggio dei materiali di imballaggio.

I materiali di imballaggio sono materie prime e possono essere recuperati.

L'ufficio competente di gestione sarà lieto di fornirvi informazioni in relazione a indirizzi e orari di aperture dei centri di raccolta.



Art.-Nr. 04003523

Led-lamp met afstandsbediening, driedelige set

Gebruiksaanwijzing:

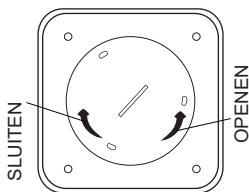


Heitech Promotion GmbH
Krefelder Strasse 562
D-41066 Mönchengladbach
Tel.: (+49) 02161 47763-0
Fax: (+49) 02161 561746
heitech-promotion.de

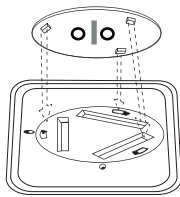
Batterijen activeren:

Verwijder de beschermfolie van de batterij. (Afb. 1 t/m 3)

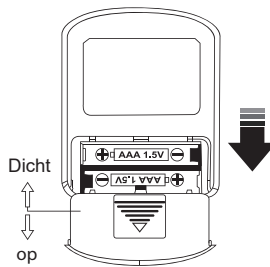
Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening:



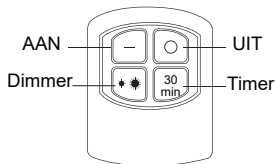
Afb. 1



Afb. 2



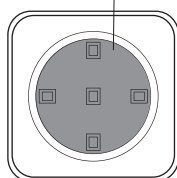
Afb. 3



Afstandsbediening

Afb. 4

Drukschakelaar



Afb. 5

Bediening:

Zodra de batterijen in de 3 lampjes en in de afstandsbediening (FR) zijn geplaatst, kunt u de verlichting met de FR of met een drukschakelaar in- en uitschakelen. (Afb 1 t/m 3)

Door het indrukken van de toets FR branden alle lampjes gedurende 30 minuten. (afb. 4)

Om het licht te dimmen, drukt u één keer op de DIMMER. (afb. 4)

De montageplaat (afb. 2) kan met dubbelzijdige tape of met schroeven worden gemonteerd.



Als het apparaat eenmaal verbruikt is, moet het op correcte wijze worden verwijderd. Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval, maar breng het naar een inzamelplaats voor elektronische en elektrische apparaten.



De batterijen moeten apart worden verwijderd. Zorg ter bescherming van het milieu ook voor een correcte verwijdering van de verpakkingsmaterialen.

Verpakkingen zijn ruwe materialen en kunnen opnieuw worden gebruikt. Neem contact op met de lokale autoriteit voor de openingstijden van inzamelplaatsen.



Tuotenumero 04003523

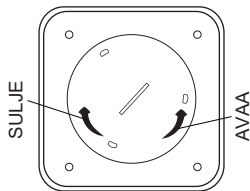
LED-valo kauko-ohjauksella, setissä 3 kpl.

Käyttöohje:

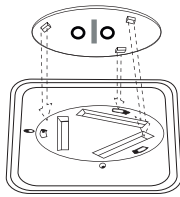
Paristojen aktivoiminen:

Poista pariston suojakalvo. (Kuvat 1 - 3)

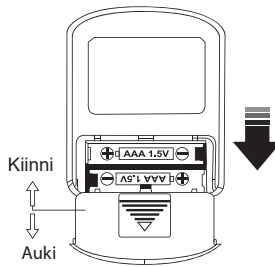
Kaukosäätimen paristojen asennus:



Kuva 1

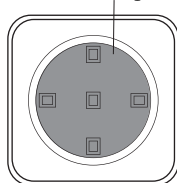


Kuva 2

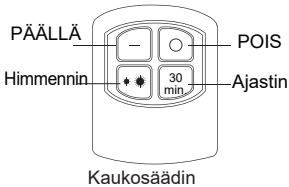


Kuva 3

Painekyllin



Kuva 5



Kaukosäädin

Kuva 4

Käyttö:

Heti kun kolmeen valoon ja kaukosäätimeen (FR) on asetettu paristot, valot voi kytkeä päälle ja pois kaukosäätimellä tai painekyllimellä. (Kuvat 1 - 3)

Kun FR-painiketta painetaan, kaikki valot palavat vain 30 minuutin ajan. (Kuva 4)

Mikäli valoa halutaan himmentää, paina HIMMENNIN-painiketta (DIMMER) kerran. * (Kuva 4)

Asennuslevyn (kuva 2) voi kiinnittää kaksipuolisella teipillä tai ruuveilla.



Mikäli laite poistetaan lopullisesti käytöstä käyttöiän lopussa, se on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden seassa, vaan se on vietävä sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun keräyspisteeseen.



Laitteen sisältämät paristot tulee hävittää erikseen.

Ympäristönsuojelun vuoksi myös pakkausmateriaalit on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

Pakkausmateriaalit ovat raaka-aineita, jotka voi käyttää uudelleen.

Keräyspisteiden osoitteet ja aukioloajat saa paikallisilta viranomaisilta.



Heitech Promotion GmbH
Krefelder Strasse 562
D-41066 Mönchengladbach
Puh.: (+49) 02161 47763-0
Faksi: (+49) 02161 561746
heitech-promotion.de

Št. izd. 04003523

Svetilka LED z daljinskim upravljalnikom – 3-delni komplet

Navodila za uporabo:

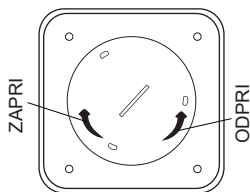


Heitech Promotion GmbH
Krefelder Straße 562
D-41066 Mönchengladbach
Tel.: (+49) 02161 477 630
Faks: (+49) 02161 561 746
heitech-promotion.de

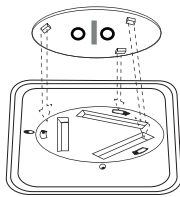
Aktiviranje baterij:

Odstranite zaščitno folijo baterij. (Slike od 1 do 3)

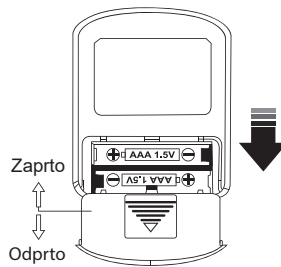
Vstavitev baterij v daljinski upravljalnik:



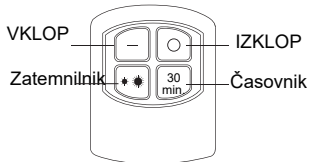
Slika 1



Slika 2



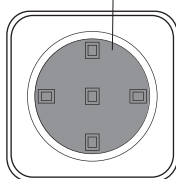
Sl. 3



Daljinski upravljalnik

Sl. 4

Pritisno stikalo



Sl. 5

Uporaba:

Ko vstavite baterije v 3 svetilke in daljinski upravljalnik (FR), lahko svetilke vklapljate in izklapljate z daljinskim upravljalnikom ali s pritisnim stikalom. (Sl. od 1 do 3)

Če pritisnete tipko na daljinskem upravljalniku FR, svetiljo vse svetilke le 30 minut. (Slika 4)

Za zatemnitev svetlobe enkrat pritisnite ZATEMNILNIK. (Slika 4)

Montažno ploščo (sl. 2) lahko pritrdite z dvostranskim lepilnim trakom ali vijaki.

Po koncu življenjske dobe napravo zavržite v skladu s predpisi. Naprave ne zavržite med gospodinjske odpadke, temveč jo oddajte na zbirnem mestu za električne in elektronske naprave.

Vsebovane baterije zavržite ločeno. Zaradi varovanja okolja poskrbite za ustrezno recikliranje embalažnih materialov.

Embalaza spada med surovine in jo je mogoče reciklirati. Informacije glede naslovov in delovnih časov zbirnih mest boste pridobili pri pristojni upravi.



Č. výr. 04003523

LED svítidlo s dálkovým ovládáním trojdílný set

Návod k obsluze:

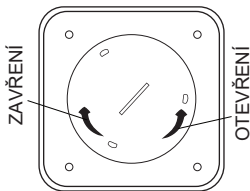


Heitech Promotion GmbH
Krefelder Strasse 562
D-41066 Mönchengladbach
Tel.: (+49) 02161 47763-0
Fax: (+49) 02161 561746
heitech-promotion.de

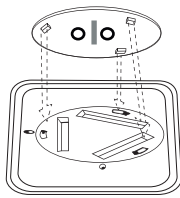
Aktivace baterií:

Odstraňte ochrannou fólii baterie. (Obr. 1 až 3)

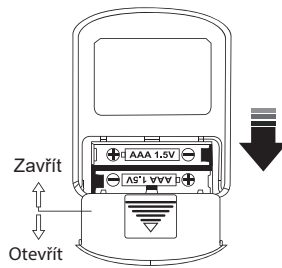
Montáž baterií do dálkového ovládání:



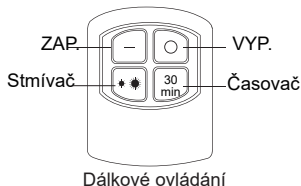
Obr. 1



Obr. 2

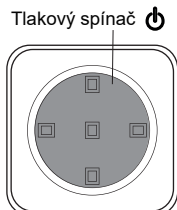


Obr. 3



Dálkové ovládání

Obr. 4



Obr. 5

Ovládání:

Jakmile jste vložili baterie do 3 svítidel a dálkového ovládání (FR), lze svítidla pomocí FR nebo tlakového spínače zapínat a vypínat. (Obr. 1 až 3)

Stisknutím tlačítka FR se rozsvítí všechny svítidla pouze na 30 minut. (Obr. 4)

Chcete-li světlo ztmavit, stiskněte jednou STMÍVAČ. *☀️ (Obr. 4)

Montážní destičku (obr. 2) lze upevnit oboustrannou lepicí páskou nebo šrouby.



Když přístroj dosloužil, odevzdejte jej, prosím, k řádné likvidaci. Nevyhazujte jej do domovního odpadu, ale odevzdejte na sběrném místě pro elektrické a elektronické přístroje.



Použité baterie se musí likvidovat odděleně. V zájmu ochrany životního prostředí zajistěte rovněž vhodnou recyklaci obalových materiálů.

Obaly jsou surovina a mohou být recyklovány.

O adresách a otvírací době sběrných míst se informujte na svém obecním úřadě.

